



**Automatikwerk**  
Self-winding movement  
J880.3

**Junghans. Live your style.****Gratulujemy zakupu oryginalnego zegarka Junghans.**

Zegarki Junghans są i zawsze były czymś szczególnym. Tworzyły one historię zegarków i designu. I wciąż to robią. Ponieważ historia sukcesu, która rozpoczęła się w roku 1861 w Schwarzwaldzie, jest kontynuowana w każdym nowym modelu. W każdym zegarku tkwi to, co charakteryzuje firmę Junghans: styl, pasja, duch innowacji oraz precyzja w najmniejszych detalach. Innymi słowy: Gdy tradycyjne rękodzieło, najnowsza technologia produkcji zegarków oraz stylowe wzornictwo łączą się ze sobą, powstaje prawdziwy Junghans. Zegarek dla każdego, kto żyje stylowo – dlatego możemy Państwu jedynie pogratulować.

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

## Treść

Instrukcja obsługi

Strona

97

Informacje techniczne i wskazówki

100

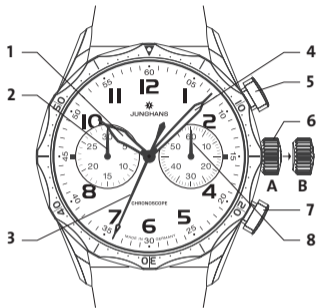
## Instrukcja obsługi

### Nakręcanie zegarka

Gdy koronka znajduje się w pozycji A, automatyczny mechanizm zegarka można nakręcić ręcznie. Jeśli model zegarka ma przykręcaną koronkę, aby jej użyć, należy ją odkręcić, obracając ją w lewą stronę.

Aby uruchomić mechanizm, potrzeba co najmniej od 2 do 3 obrotów koronki. Jeśli zegarek nie był noszony przez długi czas i dlatego się zatrzymał, można go nakręcić ręcznie. Pełny naciąg uzyskujemy po ok. 60 obrotach koronki. Jeśli zegarek jest noszony, generuje niezbędną energię poprzez ruch na ręce. Po pełnym nakręceniu zagwarantowana jest maksymalna rezerwa chodu.

## Elementy obsługi i funkcje Kaliber J880.3



- 1 Wskazówka godzinowa
- 2 Licznik minut
- 3 Wskazówka sekundowa stopera
- 4 Wskazówka minutowa
- 5 Przycisk start-stop
- 6 Koronka
- 7 Przycisk kasowania
- 8 Wskazówka sekundowa

### Ustawianie godziny

Pociągnąć koronkę w położenie B. Spowoduje to zatrzymanie mechanizmu zegarka. Celem ustawienia z dokładnością co do sekundy zaleca się zatrzymanie zegarka w momencie przejścia wskazówki sekundowej nad liczbą 60. Teraz można ustawić żądany czas. Aby uzyskać możliwie dokładne wskazanie czasu, zalecamy ustawienie wskazówki minutowej wykonując jej ruch do tyłu. W ten sposób można zminimalizować tolerowany luz kół zębatych. Przykład: Chcą Państwo ustawić godzinę

10.10. Proszę obrócić wskazówkę minutową w prawo ustawiając godzinę 10.20, a następnie cofając wskazówki ustawić godzinę 10.10. Aby uruchomić wskazówkę sekundową należy ponownie nacisnąć koronkę w położenie A.

### Funkcje sekundnika

#### Uruchomienie pomiaru czasu:

Sekundnik uruchamia się przez naciśnięcie przycisku start-stop (5).

#### Zatrzymanie pomiaru czasu:

Sekundnik zatrzymuje się przez ponowne naciśnięcie przycisku start-stop (5).

#### Kasowanie:

Nacisnąć przycisk kasowania (7). Obie wskazówki stopera ustawiają się ponownie w położeniu zerowym.

#### Dodawanie pomiaru czasu:

Ponowne naciśnięcie przycisku start-stop (5) po pomiarze można dodać czasu stopera. Wskazówki sekundnika ruszają wówczas z zatrzymanej pozycji dalej.

## Informacje techniczne

### Kaliber J880.3

Mechanizm automatyczny z funkcją sekundnika

Automatyczny naciąg obustronny

28.800 półdrgań / godzinę

Rezerwa chodu 42 godzin (bez funkcji sekundnika)

Antymagnetyczny wg DIN 8309

## Wodoszczelność

Oznaczenie	Wskazówki użytkowania				
	 mycie, deszcz, rozpryskiwana woda	 prysznic	 kąpiel	 pływanie	 Nurkowanie bez akwalungu (snorkeling)
<b>Brak oznaczenia</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>
<b>3 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>
<b>5 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>	<b>nie</b>
<b>10 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>nie</b>
<b>20 BAR</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>	<b>tak</b>

Wodoszczelność według DIN to cecha konstrukcji, na którą mogą mieć wpływ czynniki zewnętrzne, takie jak wstrząs, wahania temperatury, światło UV oraz kontakt z kosmetykami i środkami czyszczącymi (tłuszczami i kwasami). W związku z tym status „3–20 BARÓW” odnosi się do fabrycznie nowych zegarków. Zalecamy regularne oddawanie zegarka do sprawdzenia.

### **Wskazówki ogólne**

Wpływy zewnętrzne mogą wpływać na wodoszczelność, co może umożliwiać ewentualne wnikanie wilgoci. Dlatego radzimy zlecenie regularnych kontroli swojego zegarka przez specjalistę firmy Junghans. Inne prace serwisowe lub naprawy paska należy również zlecać specjaliście firmy Junghans. Państwa zegarek został wyposażony w wysokiej jakości pasek, który został wielokrotnie sprawdzony w naszym zakładzie. Jeżeli pomimo tego istnieje konieczność wymiany paska, proszę stosować pasek o takiej samej jakości, najlepiej oryginalny. Zegarek i pasek można czyścić suchą lub lekko nawilżoną szmatką.

Uwaga: Nie stosować chemicznych środków czyszczących (np. benzyny lub rozcieńczalnika). Może to doprowadzić do uszkodzenia powierzchni.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)